



# **РУКОВОДСТВО ДЛЯ СТЮАРДОВ**

*КОННЫЕ ПРОБЕГИ*

Издание - октябрь 2012 г.

**Международная Федерация Конного Спорта**

Авеню Мон-Репю, д. 24 CH-  
1005, г. Лозанна Швейцария

Издано в Швейцарии  
Copyright © 2012 Federation Equestre Internationale  
Все права на воспроизведение защищены

## **СОДЕРЖАНИЕ**

Введение

### **1. ИДЕЯ СТЮАДИНГА И ЕГО ЗАДАЧИ**

1.1. Что такое стюардинг?

### **2. СТЮАДИНГ**

2.1 Цель стюардинга

2.2 Организация системы стюардинга (структура и иерархия)

2.2.1 Директор стюардинга

2.2.2 Почетный генеральный стюард

2.2.3 Региональный генеральный стюард

2.2.4 Генеральный стюард

2.2.5 Шеф-стюард

2.2.6 Ассистент стюарда

2.2.7 Команда стюардинга

2.3 Рабочее место стюардов

2.4 Сотрудничество между должностными лицами FEI и спортсменами

### **3. КОНЮШНИ**

3.1 Допуск на территорию конюшен

3.2 Стюардинг территории конюшен

### **4. ГРУМЫ (КОНОВОДЫ)**

### **5. ПЕРЕД СОРЕВНОВАНИЕМ**

5.1 Прибытие лошадей

5.2 Передвижение по территории проведения соревнований

5.3 Стюардинг разминочных полей

5.4 Территория для выпаса

5.5 Церемонии (открытия, закрытия, награждения)

### **6. ВО ВРЕМЯ СОРЕВНОВАНИЯ**

6.1 Ветеринарные проверки

6.2 Помощь во время соревнования

6.3 Пересечение дорог

6.4 Наблюдение за фазами

6.5 Взвешивание всадников

### **7. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ КАРТОЧКИ**

### **8. ВЕТЕРИНАРНЫЕ ВЫВОДКИ, ОСМОТРЫ И ПРОВЕРКА ПАСПОРТОВ**

### **9. КОНТРОЛЬ ЗА ПРИМЕНЕНИЕМ МЕДИКАМЕНТОВ**

7.1 Контроль за применением медикаментов - лошади (МСР)

7.2 Контроль за применением медикаментов - всадники (ВАДА)

### **10. ЖЕСТОКОЕ ОБРАЩЕНИЕ С ЛОШАДЬМИ**

### **11. ДЕЙСТВИЯ СТЮАДИНГА**

### **12. РАЗНОЕ**

12.1 Зрители

12.2 Расписание на разминочных полях

12.3 Реклама на всадниках и лошадях

### **13. ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ И САНКЦИИ**

13.1 Юридическая база

13.2 Несколько практических советов

13.3 Протесты

13.4 Апелляции

13.5 Штрафы

### **14. ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ И ОТЧЕТ**

14.1 Отчеты

14.2 После соревнования

14.3 Контрольный список шеф-стюардов

## **ПРИЛОЖЕНИЯ**

1. Форма отчета шеф-стюарда
2. Положение шеф-стюарда
3. График работы стюардов
4. Ветеринарные проверки
5. Проведение выводов
6. Ночной контроль на территории конюшен
7. Информационная карточка лошади
8. Методики тренировок до и после соревнования
9. Проведение осмотров в ветеринарных воротах
10. Стюардинг и безопасность конюшен
11. Разрешенные виды одежды и снаряжения

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **1. Девиз службы стюардинга**

“Помогать, предотвращать, вмешиваться”.

### **2. Защита принципов честной спортивной борьбы при помощи программы FEI для стюардов**

В последние годы международные соревнования по конному спорту дошли до такого уровня своего развития, что стюардинг является одним из важнейших аспектов на соревнованиях. Стюард призван выносить быстрые и точные решения и вмешиваться в ситуации, требующие официальной, авторитетной, но справедливой реакции. Качественный стюардинг подразумевает взаимодействие с большинством должностных лиц соревнований, а также знание принятого поведения, правил и инструкций вместе с опытом и здравым смыслом.

Услуги стюарда необходимы на соревнованиях от самого высокого уровня, где выступают профессионалы, до более низкого. Новички очень часто стараются подражать знаменитым и более опытным мастерам, поэтому правильные методы тренинга и надлежащее поведение становится примером. Основная цель стюардов состоит в том, чтобы приложить максимум усилий и гарантировать, что спортсмены, участвующие в соревнованиях, относятся уважительно к своим лошадям, должностным лицам, зрителям, соперникам и всем, вовлеченным в спорт.

Поскольку не может быть двух одинаковых соревнований, стюарды всегда, во всех случаях обязаны выносить справедливые и продуманные решения. Шеф-стюард FEI должен знать стандарты в каждом случае и обязан стремиться всегда помогать в повышении осведомленности, как спортсменов, так и должностных лиц. Благополучие лошади первостепенно.

### **3. Кодекс поведения по отношению к лошади**

Международная Федерация конного спорта (FEI) надеется, что все лица, имеющие отношение к конному спорту во всем мире, будут придерживаться Кодекса поведения по отношению к лошади, утвержденного FEI, а также признавать и принимать тот факт, что благополучие лошади во всех случаях является первостепенным и никогда не должно подчиняться соревновательным либо коммерческим интересам.

1. На всех этапах подготовки и обучения спортивных лошадей их благополучие должно иметь приоритет перед любыми другими задачами. Выполнение данного требования включает корректное обращение с лошадью, правильные методы обучения, ковки, седловки и транспортировки.
2. К участию в соревнованиях могут быть допущены только здоровые, физически подготовленные и обученные лошади и всадники. Для выполнения данного требования применяются правила, касающиеся использования медикаментов, хирургических вмешательств, угрожающих здоровью и безопасности, жеребости кобыл и злоупотребления вспомогательными средствами.
3. Выступление на соревнованиях не должно наносить ущерб благополучию лошади. Необходимо уделять серьезное внимание местам проведения соревнований, состоянию грунта, погодным условиям, состоянию конюшен, обеспечению безопасности, а также готовности лошади к транспортировке после окончания соревнования.
4. Следует прилагать все усилия к тому, чтобы лошадям оказывалось необходимое внимание после выступлений, а также гарантировалось гуманное обращение после завершения их спортивной карьеры. Это касается надлежащего ветеринарного обслуживания, медицинской помощи при спортивных травмах, усыпления по медицинским показаниям и обеспечения достойных условий в старости.
5. Международная Федерация конного спорта настоятельно рекомендует всем лицам, занятым в сфере конного спорта, стремиться к получению лучшего профессионального образования в своей области.

## **1. ИДЕЯ СТЮАРДИНГА И ЕГО ЗАДАЧИ**

Термины "стюардинг" и "стюард" (а также производные от них) могут иметь различную формулировку, а потому необходимо дать наиболее точное определение этому понятию.

### **1.1. Что такое стюардинг?**

Стюардинг - это организованная служба контроля, обеспечиваемая группой обученных людей, назначенных для наблюдения за обеспечением надлежащего обращения и подготовки лошадей во время международных соревнований.

## **2. СТЮАРДИНГ**

### **2.1 Цель стюардинга**

Целью стюардинга является:

- защита благополучия лошадей и гарантия возможности ведения честной спортивной борьбы для всех участников соревнований;
- помощь организационному комитету в успешном проведении соревнования в соответствии с правилами и регламентами FEI.

### **2.2 Организация системы стюардинга (структура и иерархия)**

#### **2.2.1 Директор стюардинга**

Директор стюардинга назначается Бюро FEI из числа руководящих сотрудников FEI.

Обязанности директора стюардинга:

- координация всех вопросов стюардинга для всех дисциплин;
- взаимодействие с почетными генеральными стюардами всех дисциплин;
- предоставление отчетов Бюро.

#### **2.2.2 Почетный генеральный стюард**

Почетный генеральный стюард назначается Бюро FEI для каждой дисциплины и несет ответственность за все вопросы, связанные со стюардингом этой дисциплины.

Обязанности почетного генерального стюарда:

- взаимодействие с директором стюардинга и предоставление ежегодных отчетов;
- взаимодействие с региональными генеральными стюардами;
- взаимодействие с Департаментом пробегов FEI;
- совместное с руководством FEI ежегодное составление обучающих программ для стюардов;
- общее руководство стюардингом в пробегах.

#### **2.2.3 Региональный генеральный стюард**

Региональные генеральные стюарды назначаются FEI в соответствующие регионы.

Обязанность регионального генерального стюарда:

- предоставление полугодовых отчетов по стюардингу в своем регионе почетному генеральному стюарду.

#### **2.2.4 Генеральный стюард**

Кандидатура генерального стюарда, который несет ответственность за стюардинг на всех международных соревнованиях, проводимых в его стране, предлагается Национальной Федерацией. До своего назначения генеральный стюард должен стать стюардом уровня 3. Он также должен отчитываться перед региональным генеральным стюардом и вносить предложения по усовершенствованию стюардинга.

Обязанности генерального стюарда:

- функции контактного лица между своей Национальной Федерацией и региональным генеральным стюардом и, если необходимо, почетным генеральным стюардом в вопросах, касающихся стюардинга;
- консультации своей Национальной Федерации в вопросах, относящихся к зоне его ответственности;
- знание основных принципов организации международных соревнований;
- наличие хороших познаний в ветеринарных вопросах, а также знание пунктов Ветеринарного Регламента и юридической системы FEI;
- умение свободно говорить и писать на английском языке;
- генеральный стюард должен информировать оргкомитет международного соревнования обо всех требованиях к стюардингу и безопасности конюшен в пределах своих полномочий.

Для маленьких Национальных Федераций разрешено назначать одного генерального стюарда для всех дисциплин, однако он должен быть компетентен во всех дисциплинах, на которые назначается.

Генеральный стюард должен организовывать семинары для стюардов уровня 1 и 2 в своей Национальной Федерации.

#### **2.2.5 Шеф-стюард**

Чтобы иметь возможность быть шеф-стюардом на международных соревнованиях, шеф-стюард должен успешно закончить курс для стюардов по программе FEI, а также числиться в списках стюардов FEI. Количество шеф-стюардов в каждой стране должно быть пропорционально количеству международных соревнований, проводимых в стране.

Шеф-стюард должен уметь говорить на английском языке, как одном из официальных языков FEI. Это должно быть лицо, имеющее опыт работы в конном спорте, особенно в пробегах, и хорошо знающее правила и регламенты по пробегам, ветеринарные правила, а также Общий Регламент FEI.

Оргкомитет международного соревнования выбирает шеф-стюарда из списков FEI. Если соревнование включает несколько дисциплин, шеф-стюард назначается для каждой дисциплины. Один из них должен быть назначен главным шеф-стюардом на все соревнование.

Шеф-стюард должен входить в оргкомитет соревнования. Его имя должно быть напечатано в программе соревнований. Он несет ответственность за стюардинг на соревновании и подчиняется непосредственно председателю судейской коллегии. Если назначен технический делегат, они должны слаженно работать до и

во время соревнования.

Шеф-стюард без промедления сообщить председателю судейской коллегии обо всех нарушениях правил и регламентов в пределах своей зоны ответственности. Он обязан доложить председателю судейской коллегии, апелляционному жюри и техническому делегату обо всех действиях, заслуживающих желтой карточки и/или дополнительных санкций. Шеф-стюард имеет право в соответствии со ст. 169.7.1 Общего Регламента показать спортсмену желтую карточку, включая, без ограничения, такие действия, как жестокость по отношению к лошади или некорректное поведение с должностными лицами. После того как показана желтая карточка, об этом необходимо сообщить оргкомитету.

Во время соревнования на все время действия полномочий шеф-стюард и его ассистенты должны носить бейдж стюарда FEI на видном месте.

Шеф-стюард отвечает за все вопросы стюардинга в течение всего соревнования.

После каждого соревнования шеф-стюард должен отправить отчет в Департамент пробегов FEI с копией председателю судейской коллегии, оргкомитету, генеральному стюарду, а также Национальной Федерации, где проходили соревнования. Если необходимо, в отчет должны быть внесены рекомендации по улучшению стюардинга.

#### 2.2.6 Ассистент стюарда

В соответствии с масштабом проводимых соревнований, оргкомитет назначает необходимое количество ассистентов стюарда. Необходимо назначить не менее четырех ассистентов стюарда и все они должны иметь статус не ниже уровня 1.

#### 2.2.7 Команда стюардинга

Оргкомитет вместе с шеф-стюардом должны выбрать команду стюардинга, способную обеспечить необходимый уровень стюардинга соревнований. Шеф-стюард должен ежедневно проводить брифинг с командой стюардинга.

Брифинг проводится шеф-стюардом с его ассистентами до начала соответствующего международного соревнования. Должны быть затронуты следующие вопросы:

- наблюдение и безопасность конюшен;
- контроль за разминочными полями;
- патрулирование зон с ограниченным доступом;
- ветеринарная помощь и контроль за применением медикаментов;
- предотвращение жестокого обращения с лошадьми;
- выводы;
- взвешивание всадников;
- расписание работы;
- питание;
- размещение;
- зоны ответственности;
- группы стюардинга;
- прибытие лошадей;
- дежурство на конюшне;
- награждение.

### 2.3 Рабочее место стюардов

Оргкомитет должен обеспечить стюардов соответствующими рабочими местами. Должна быть предоставлена комната или помещение со столом и стульями, а также напитками, чтобы они время от времени могли отдохнуть. Если они работают на соревнованиях, проводимых на открытом воздухе, необходимо приложить усилия, чтобы стюарды находились под навесом в центре или рядом с тренировочными полями, откуда они могут наблюдать за всеми действиями спортсменов. Вся команда должна быть обеспечена рациями.

Все стюарды, обслуживающие международные соревнования, должны носить соответствующие отличительные знаки, такие как бейджи, нарукавные повязки и т.п., и иметь свободный доступ во все зоны с ограниченным доступом, такие как конюшни, разминочные поля, места сбора лошадей и любые другие зоны, находящиеся под контролем оргкомитета.

### 2.4 Сотрудничество между должностными лицами FEI и спортсменами

Необходимо приложить все усилия, чтобы рабочие отношения между должностными лицами FEI и спортсменами складывались хорошо. Гораздо лучше предотвратить нарушение правил, чем наказывать после нарушения. Для того чтобы вмешаться в нужное время, необходимо хорошо знать правила и регламенты.

## 3. КОНЮШНИ

### 3.1 Допуск на территорию конюшен

Для обеспечения большей безопасности конюшни должны быть отгорожены стеной или забором. Допуск на территорию конюшен должен быть ограниченным и контролируемым. Это дает сразу два преимущества: недопуск лиц, не имеющих права входа, и предотвращение неконтролируемого выхода лошадей. Территория должна быть достаточно обширной, чтобы, в экстренных случаях, можно было эвакуировать лошадей.

Все лошади должны размещаться на территории конюшен. Лошади не могут покидать территорию конюшен без идентификационного номера.

Строгая безопасность конюшен является важнейшим требованием. Доступ в конюшни должен быть под постоянным контролем. Во время соревнований вход в конюшни ограничен. Имеют право доступа на территорию конюшен с разрешения оргкомитета только следующие лица:

- всадник и одно сопровождающее лицо;

- технический делегат или иностранный судья;
- члены судейской коллегии и апелляционного жюри;
- шеф-стюард и ассистенты стюарда;
- ветеринарная комиссия/делегат;
- лечащий ветеринар;
- офицеры допинг-контроля;
- официальный кузнец, кузнец команды и кузнец всадника личного зачета;
- не больше двух владельцев на одну лошадь;
- представители команд, тренеры, коноводы;
- ветеринар команды и ветеринар всадника личного зачета;
- физиотерапевты, зарегистрированные ветеринарной комиссией/делегатом;
- с разрешения оргкомитета президент и генеральный секретарь Национальной Федерации также могут получить допуск.

Необходимо, чтобы лицо, выдающее пропуски, было членом оргкомитета.

Система контроля доступа должна действовать на всех входах на территорию конюшен. Это является эффективным и надежным методом идентификации лошадей, входящих в конюшни и покидающих их.

### **3.2 Стюардинг территории конюшен**

Как минимум один стюард, подчиняющийся непосредственно шеф-стюарду, должен присутствовать или быть доступным поблизости территории 24 часа в сутки в течение всех дней соревнования. Если возникает необходимость, ему может помочь другой стюард.

Никто не имеет права оставаться в конюшнях, когда они официально закрыты. Любое лицо, которому требуется доступ в конюшни в то время, когда они закрыты, обязано сделать отметку о посещении у дежурного стюарда, предъявив ему пропуск и подписав форму «Ночной контроль на конюшне» (см. приложение 8 настоящего Руководства). После этого стюард должен сопровождать данное лицо все время, пока оно не покинет территорию с ограниченным допуском. На следующее утро форма «Ночной контроль на конюшне» передается шеф-стюарду.

Стюарды (или назначенная оргкомитетом служба безопасности) должны постоянно обходить территорию конюшен, даже ночью, когда они закрыты, для пресечения любых форм неразрешенной работы или жестокости. Их должно быть хорошо видно. О любых отклонениях должно быть немедленно доложено стюарду, ответственному за конюшни, который, в свою очередь, обязан сообщить шеф-стюарду. Шеф-стюард должен сообщить об этом случае председателю судейской коллегии. Стюарды могут запросить соответствующую медицинскую форму, если видят, что лошадь получает какой-либо лечение, а также в случае распыления аэрозолей.

Любое лицо, обнаруженное в конюшне в часы ее закрытия и не прошедшее процедуру допуска, лишается права посещать любые территории ограниченного допуска в течение всего оставшегося времени турнира. Кроме того, по решению судейской коллегии, всадник, коновод которого нарушил указанные правила, может быть исключен из турнира.

Следовательно, обязанностью стюардов является защита благополучия лошадей и предотвращение любых форм неразрешенной работы с лошадьми.

Конюшни должны:

- если возможно, быть на территории проведения соревнований;
- соответствовать требованиям местного законодательства;
- иметь запасные выходы;
- иметь противопожарное оборудование в рабочем состоянии;
- иметь знаки "Не курить";
- быть проверены на уровень безопасности и прочность;
- быть выделены спортсменам оргкомитетом;
- быть пронумерованы и промаркированы;
- иметь достаточную вентиляцию, воду и подстилку;
- иметь чистую территорию и места хранения навоза;
- иметь место для хранения фуража и подстилки;
- иметь круглосуточный вход;
- иметь проход не менее 2 метров, однако рекомендуется 3 метра или более.

Конюшни - минимальные требования:

- уборка и дезинфекция перед прибытием лошадей;
- хорошая вентиляция;
- ограниченный доступ (безопасность);
- мойки для лошадей;
- достаточное освещение и электричество;
- место для оборудования и амуниции;
- достаточное количество душевых кабин и туалетов для грумов;
- на территории конюшен не должны парковаться автомобили, грузовики и мотоциклы; электро-байки и велосипеды допускаются с разрешения оргкомитета;
- если возможно, помещение для стюардов должно находиться поблизости от конюшен;
- информационная доска;
- приемные отделения для спортсменов;
- минимум 2 бокса для МСР;
- минимум 2 бокса для изоляции;
- кафетерий - "уголок для встреч" на территории конюшен;

- горячая вода.;
- специальная зона для курения вдалеке от складов сена/соломы/стружки;
- конюшни должны иметь крышу.

#### **4 ГРУМЫ (КОНОВОДЫ)**

Если необходимо размещение грумов, оно должно быть организовано поблизости от конюшен. Только грумы, соответствующим образом зарегистрированные оргкомитетом и желающие остаться в конюшне на ночь, могут это сделать, однако такое разрешение может быть дано лишь в исключительных случаях, таких как болезнь лошади и т.п.

Ответственное лицо должно убедиться, что его/ее грум или другое лицо, допущенное в конюшню, знакомо с требованиями безопасности и процедурой стюардинга на соревнованиях.

### **5. ПЕРЕД СОРЕВНОВАНИЕМ**

#### **5.1 Прибытие лошадей**

Прием лошадей и транспорта должен быть хорошо продуманным и организованным. Необходимо четко определить и обозначить все зоны с парковкой, выгрузкой и погрузкой лошадей. Стюарды должны быть готовы помочь официальным ветеринарам в проведении ветеринарной проверки по прибытии лошадей на место проведения соревнований. Также может потребоваться помощь в сопровождении лошади, требующей повышенного внимания по причине необходимости лечения или изоляции в специально отведенном месте.

Кроме того, шеф-стюард должен помогать ветеринарному делегату FEI в организации проверки паспортов и ветеринарных сертификатов после прибытия лошадей на территорию проведения соревнования.

#### **5.2 Передвижение по территории проведения соревнований**

Передвижение лошадей между конюшнями, тренировочными полями, местами для выпаса и боевым полем должно строго контролироваться. Оптимальная карта перемещений приведена в приложении 3. Понятно, что требуется определенная гибкость в зависимости от дисциплины и конкретной местности, однако, везде, где возможно, необходимо применять оптимальную карту.

#### **5.3 Стюардинг разминочных полей**

Разминочными полями являются поля для тренировок, разминок и т.д., включая места для галопов и т.п. Лошади должны иметь идентификационные номера, а всадники - застегнутые безопасные шлемы. Эти места должны время от времени находиться под наблюдением стюардов. Лошади могут тренироваться только в тех местах, которые предоставлены для этой цели оргкомитетом.

Последнее разминочное поле представляет собой место, где лошади разминаются перед стартом. Здесь судейская коллегия с помощью стюардов может проводить проверку снаряжения.

#### **5.4 Территория для выпаса**

Рекомендуется для всех соревнований на открытом воздухе предусматривать территорию для выпаса. Эта территория должна находиться под нерегулярным наблюдением. Если эта территория доступна, лошади под своими номерами могут там только пастись или вестись шагом в руках. Идентификационные номера лошадей должны быть хорошо видны.

#### **5.5 Церемонии (открытия, закрытия, награждения)**

Шеф-стюард должен самостоятельно разработать план стюардинга во время церемоний.

### **6. ВО ВРЕМЯ СОРЕВНОВАНИЯ**

#### **6.1 Ветеринарные проверки**

Стюард должен следить, чтобы передвижение между ветеринарными воротами и подачей лошади на ветеринарную проверку проходило слаженно. Он также несет ответственность за передачу ветеринарной карты всаднику. Поскольку нет полного списка некорректных действий (поведения) всадника, во всех случаях стюард должен трезво оценивать ситуацию и принимать справедливые решения. Однако важно, чтобы лошадь находилась в постоянном движении при проходе через ветеринарные ворота и до места проведения ветосмотра - а потому никакие остановки или задержки в этом месте не могут поощряться. Также не разрешается вмешательство всадника/команды поддержки в процедуру измерения пульса лошади с целью понизить значение пульса.

#### **6.2 Помощь во время соревнования**

В положении о соревнованиях указывается, когда разрешена помощь на маршруте во время соревнования. Стюарды должны убедиться, что ни в каких других местах помощь не предоставляется.

#### **6.3 Пересечение дорог**

Стюардов могут попросить оказать помощь всадникам при пересечении дорог. Стюарды должны знать законодательство страны, где проходят соревнования. В большинстве стран частному лицу (стюарду) не разрешается перекрывать дорогу на магистралях, чтобы дать возможность пройти лошадям.

#### **6.4 Наблюдение за фазами**

Везде, где на маршруте возможна "срезка" пути, должны стоять стюарды для контроля за прохождением всех обязательных мест. Кроме того, необходимо проводить постоянное наблюдение в течение всего соревнования и сообщать судейской коллегии о любых случаях неразрешенной помощи.



## **6.5 Взвешивание всадников**

Шеф-стюард должен оказывать помощь в процедуре взвешивания всадников перед началом соревнования и на финише, а также при проведении случайных взвешиваний во время пробега. Он также должен убедиться, что члены его команды находятся поблизости и готовы помочь в случае необходимости. Взвешивание всех всадников на старте и финише должно производиться в присутствии члена судейской коллегии.

## **7. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ КАРТОЧКИ**

В соответствии с 23-м изданием Общего Регламента, в случаях, указанных в п. 6.2 (Жесткое обращение с лошадьми) и 6.3 (Некорректное поведение по отношению к должностным или иным лицам, имеющим отношение к соревнованию), а также в менее серьезных случаях, приведенных в спортивных правилах, председатель судейской коллегии, председатель апелляционного жюри и шеф-стюард могут показать ответственному лицу (всаднику) предупреждающую карточку рукой или другим подходящим способом.

Если это же лицо получит вторую желтую карточку на этом или любом другом международном соревновании в течение одного года после получения первой желтой карточки, это ответственное лицо автоматически исключается из всех международных соревнований на 2 месяца, начиная со следующего дня после окончания соревнования, на котором была получена вторая карточка. Ответственность за уведомление ответственного лица об исключении лежит на Генеральном Секретаре FEI.

Национальная Федерация и оргкомитет должны убедиться, что председатель судейской коллегии, председатель апелляционного жюри и шеф-стюард имеют достаточное количество желтых карточек.

Председатели судейских коллегий и шеф-стюарды должны помнить, когда они показывают желтую карточку, они обязаны приложить копию карточки к своему отчету с подробным объяснением инцидента. Юридический Департамент FEI хранит информацию обо всех показанных карточках и публикует ее на сайте FEI.

## **8. ВЕТЕРИНАРНЫЕ ВЫВОДКИ, ОСМОТРЫ И ПРОВЕРКА ПАСПОРТОВ**

За подробной информацией обратитесь к ст. 821.2 и 821.5 Правил соревнований по пробегам.

## **9. КОНТРОЛЬ ЗА ПРИМЕНЕНИЕМ МЕДИКАМЕНТОВ**

### **9.1 Контроль за применением медикаментов - лошади (МСП)**

На каждом соревновании, где проводится тестирование, стюарды должны помогать официальному ветеринару-исследователю (ветеринар МСП или ветеринарный делегат). В большинстве случаев стюарда попросят проинформировать всадника (сразу после выезда с боевого поля) о том, что его лошадь будет проверена по программе МСП, и впоследствии сопровождать лошадь до момента взятия пробы. Необходимо, чтобы лошадь все время находилась в поле зрения до взятия пробы. Стюард, помогающий ветеринару-исследователю, должен быть знаком с процедурой тестирования.

Стюард должен проводить выбранную лошадь до места забора проб.

### **9.2 Контроль за применением медикаментов - всадники (ВАДА)**

Проверка всадников, если она имеет место на соревнованиях FEI, проводится по правилам Всемирного Антидопингового Агентства (ВАДА). Это означает, что официальные лица ВАДА проводят тестирования, как официальные лица FEI в случае с лошадьми. Как и в случае с лошадьми, необходимо присутствие стюардов.

## **10. ЖЕСТОКОЕ ОБРАЩЕНИЕ С ЛОШАДЬМИ**

Ни одно лицо не имеет права жестоко обращаться с лошадью во время соревнований или в любое другое время.

“Злоупотребление” означает действие или бездействие, которое причиняет или может причинить боль или ненужный дискомфорт лошади, включая без ограничений любое из следующих:

- чрезмерное или неправильное применение рук/ног и/или повода;
- подвешивание лошади воздействию электрошока;
- чрезмерное или продолжительное воздействие тренировками или движением;
- выступление на истощенной, хромой, больной лошади;
- повышение или понижение чувствительности любой части тела лошади;
- оставление лошади без приемлемого питания, питья или движения;
- использование любых предметов, причиняющих лошади боль.

Если жестокое обращение было зафиксировано во время соревнований, об этом необходимо сообщить официальному лицу в форме протеста (ст. 167). Если жестокое обращение было зафиксировано в любое другое время, об этом необходимо в форме протеста (ст. 167) сообщить Генеральному Секретарю FEI для передачи Юридическому Департаменту.

## **11. ДЕЙСТВИЯ СТЮАРДОВ**

### **Не разрешается:**

- любое действие или метод тренировки, которые могут рассматриваться как злоупотребление к лошади;
- лицам, отвечающим за лошадей, создавать опасные ситуации из-за отсутствия внимания к другим;
- допускать кровотечение на туловище лошади или изо рта или любые другие следы, свидетельствующие о чрезмерном применении хлыста где-либо на лошади (в случае несильного кровотечения изо рта, причиной которого могло быть прикусывание лошадью своего языка или губы, стюард должен разрешить прополоскать или протереть рот, а судейская коллегия дает разрешение продолжить выступление; любое последующее появление крови во рту лошади будет означать исключение);
- без разрешения быть верхом или ходить пешком с лошадью в неразрешенных местах.

## **12. РАЗНОЕ**

### **12.1 Зрители**

В целях безопасности зрительские места должны находиться на некотором расстоянии как от боевых полей, так и от мест, куда лошади доставляются и где они тренируются. Время от времени должен проводиться осмотр всех мест проведения соревнований.

### **12.2 Расписание на разминочных полях**

Составленное расписание использования тренировочных полей должно быть выдано всем заинтересованным лицам и опубликовано. На лошадях все время должны быть их идентификационные номера. Разминочные поля все время должны быть под наблюдением стюардов.

### **12.3 Реклама на всадниках и лошадях**

На всех соревнованиях, кроме Региональных и Олимпийских Игр, проходящих под эгидой МОК (см. Специальные Правила), спортсмены могут надевать одежду или иметь снаряжение с маркой производителя или спонсора, как указано ниже:

#### **12.3.1 Марка производителя**

На боевых полях и церемонии награждения марка производителя одежды и снаряжения не должна встречаться более одного раза на каждом из видов одежды и снаряжения и не может превышать 3 кв. см (не более 1 см в высоту и 3 см в ширину) для одежды и снаряжения.

#### **12.3.2 Марка спонсора**

На боевых полях и церемонии награждения марка производителя одежды и снаряжения не должна встречаться более одного раза на каждом из видов одежды и снаряжения и не может превышать:

- 200 кв. см на каждой стороне седла;
- 16 кв. см на каждой стороне воротника рубашки;
- 200 кв. см на одном рукаве жакета или по 100 кв. см на обоих рукавах жакета;
- 125 кв. см (не более 25 см в высоту, 5 см в ширину) вертикально на шлеме.

Несмотря на вышеуказанное, оргкомитеты Чемпионатов или официальных командных соревнований могут указать в положении о том, что такие логотипы не разрешены в Кубке Наций, за исключением логотипа спонсора команды и/или спонсора Национальной Федерации.

На всех международных соревнованиях оргкомитет может поместить логотипы или имена спонсоров на членов, которые находятся на полях, а также на номера и нагрудники участников, которые надеваются поверх одежды, во время присутствия на боевых полях и церемонии награждения. Размер имени или логотипа спонсора не должен превышать 100 кв. см.

## **13. ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ И САНКЦИИ**

### **13.1 Юридическая база**

Шеф-стюард и официальные лица должны быть знакомы со следующими правилами и регламентами, знать свои задачи, зону ответственности и организацию FEI.

Шеф-стюард должен знать:

- Общий Регламент
- Ветеринарный Регламент
- Правила по пробегам

Конечно, невозможно выучить все правила наизусть. Поэтому основным приоритетом является знание основных пунктов правил, относящихся к зоне ответственности.

Основные принципы это -

- ПОМОГАТЬ
- ПРЕДОТВРАЩАТЬ
- ВМЕШИВАТЬСЯ

В соответствии с выражением "предотвратить болезнь проще, чем лечить ее", первое, что должны сделать официальные лица, это убедиться, что все организовано по правилам.

Со своей стороны спортсмены также обязаны знать правила, в том числе касающиеся их лошадей и подготовки и участия в соревнованиях.

Юридическая система достаточно сложна даже для профессионального юриста. Поэтому нужно быть знакомыми с правилами, чтобы можно было найти необходимый пункт, при этом, однако, нет необходимости учить всю систему наизусть. При возникновении проблемы рекомендуется даже хорошо информированному лицу внимательно изучить соответствующую статью правил до принятия решения.

Если кто-то выражает неформальное несогласие с решением официального лица, официальное лицо должно сообщить несогласному об официальной процедуре, изложенной в ст. 163 и 165 Общего Регламента. Если несогласный не является лицом, имеющим право на подобные действия, на это необходимо обратить внимание.

### **13.2 Несколько практических советов**

Первое, что необходимо, это собрать факты по случаю, который еще не был рассмотрен. После этого может быть вынесено решение, основанное на реальных и доказанных фактах. Наличие свидетелей является очень важным моментом при принятии решений.

Если жалоба (в том числе неформальная) обоснованна, поблагодарите лицо, ее подавшее, извинитесь и исправьте ошибку, однако в этом случае необходима осторожность по двум причинам: тщательно подумайте, прежде чем изменить свое решение: официальное лицо, возможно, было право.

Кроме случаев, требующих быстрого решения, необходимо найти спокойное место, где несогласные стороны

не смогут вас подслушать. Необходимо избегать атмосферы зала суда, однако должен соблюдаться порядок и пресекаться вмешательство. Каждая сторона имеет право на беспристрастное слушание с возможностью изложить свою точку зрения и предоставить факты.

Судьи, другие официальные лица и стюарды, присутствовавшие на арене или в другом месте, также могут давать свидетельские показания. В случае грубой жестокости, необходимо как можно скорее осмотреть лошадь и вызвать ветеринара. Если на лошади видны следы лечения, необходимо указать на них ответственному лицу.

Если даже вы сами стали свидетелем жестокости, до принятия решения попросите ответственное лицо прокомментировать инцидент.

Если об инциденте было сообщено, не забывайте, что должностные лица должны получить заявление в письменном виде и свидетельские показания (беспристрастные!). Эти документы должны быть подписаны и на них должна стоять дата (и, если возможно, время).

Наконец, хотя непрофессионал не может быть квалифицированным экспертом в юриспруденции, важно быть непредвзятым и терпеливым и дать каждой из сторон возможность высказаться, задать вопросы свидетелям, оценить степень тяжести нарушения (если это является предметом обсуждения) и принять беспристрастное решение, соответствующее духу спорта.

Кто должен хорошо знать правила?

- председатель судейской коллегии;
- иностранный судья/технический делегат;
- председатель апелляционного комитета;
- шеф-стюард;
- ветеринарный делегат/председатель ветеринарной комиссии.

### 13.3 Протесты

1. Протесты могут быть поданы против любого лица, вовлеченного в деятельность на любых международных соревнованиях, проходящих под эгидой FEI, в случае нарушений Уставов, Правил, Регламентов или общих принципов поведения, правил честной спортивной борьбы или принятых стандартов спорта, имевших место во время соревнований или любое другое время.

2. Протесты могут быть поданы только президентами Национальных Федераций, должностными лицами, представителями команд или, в случае отсутствия представителя команды, ответственным лицом или ветеринаром команды, ответственным за лошадей, принимающих участие в соревнованиях, кроме случаев жестокого обращения с лошадьми, протест по которым может подать любое лицо.

3. Протесты по вопросам нарушений Уставов, Правил, Регламентов в организации или подготовке соревнований, включая указанные в пункте 7 ниже, должны быть поданы судейской коллегии, отвечающей за данные соревнования. Протесты по всем другим вопросам должны быть поданы апелляционной комиссии, отвечающей за данные соревнования. В случае отсутствия апелляционной комиссии, протесты подаются судейской коллегии.

4. Протесты, имеющие отношение к вопросам, которые не приходились на международные соревнования или не имели к ним отношения, подаются Генеральному Секретарю и рассматриваются Трибуналом FEI. Случай следует считать имеющим отношение к соревнованию, если он произошел во время поездки к месту проведения соревнований, или после прибытия, включая периоды карантина, тренировок или акклиматизации.

5. Протесты, поданные Генеральному Секретарю для передачи в Трибунал, должны быть получены Генеральным Секретарем не позднее 14 дней после окончания соревнований.

6. Протесты должны быть предоставлены непосредственно председателю судейской коллегии, председателю апелляционной комиссии или Генеральному Секретарю в письменной форме с подписью лица, подающего протест, с описанием произошедшего инцидента, фамилиями свидетелей и необходимой суммой залога.

7. Независимо от каких-либо обстоятельств, протесты на любые из следующих случаев могут быть поданы только судейской коллегии и в течение указанного времени; решения судейской коллегии по данным вопросам являются необходимым предварительным условием для подачи апелляции в апелляционную комиссию:

- Протесты, касающиеся маршрута пробега, подаются не позднее 18 часов дня, предшествующего соревнованию.

- Протесты, касающиеся инцидентов во время соревнований или при распределении по занятым местам, подаются не позднее 30 минут после оглашения результатов.

8. Независимо от каких-либо обстоятельств, Генеральный Секретарь может, при возникновении специфических обстоятельств, по своему усмотрению, передать в Трибунал протест на любое лицо или организацию, поданный любым лицом или организацией, или по своей собственной инициативе по любому случаю, в любое время даже без внесения залога.

9. Любое лицо, подающее протест, должно, по возможности, обезопасить свидетелей инцидента или других видов нарушений и просить их свидетельствовать против лица, допустившего нарушения, либо получить от них письменное заявление, должным образом подписанное, с указанием фамилии очевидца и его адреса.

10. Обо всех действиях или бездействии по протесту иностранный судья, технический делегат, ветеринарный делегат и иностранный ветеринарный делегат должны сообщать Генеральному Секретарю (без залога).

11. Соревнования должны быть справедливыми для всех спортсменов. Для достижения этой цели разрешено использование всех доступных технических средств, включая официальную видеосъемку, но не ограничиваясь ей (официальной видеосъемкой считается видеосъемка, проводимая телевидением или назначенной оргкомитетом видеокomпанией). Чтобы видеосъемка была принята в качестве основания протеста, она должна быть представлена в определенный временной промежуток. Если ответственное за это лицо принимает решение внести изменения на основе видеоповторов, видеоповтор должен содержать неопровержимое доказательство того, что первоначальное решение принято неверно. Использование видео

всегда должно быть в пределах действующих правил и ни при каких обстоятельствах не может менять правила, находящиеся в силе.

#### **13.4 Апелляции**

1. Апелляция может быть подана любым лицом или организацией в целях защиты своих интересов на решения, вынесенные любым лицом или организацией, которым это разрешено Уставами, Правилами, Регламентами (см. пункт 2 ниже):

1.1 Апелляционной комиссией - на решение судейской коллегии;

1.2 Трибуналом FEI через Генерального Секретаря - на решение апелляционной комиссии или одного члена Трибунала или любого лица или организации;

1.3 Спортивным Арбитражным Судом - на решение Трибунала. Лицо или организация, подавшая такой протест, должна проинформировать об этом Генерального Секретаря и предоставить копии всех документов.

2. НЕ принимаются апелляции

2.1 На решения судейской коллегии по статьям 159.6.1 - 4 Общего Регламента.

2.2 На решения апелляционной комиссии по апелляциям, поданным на решения судейской коллегии.

2.3 Если нет апелляционной комиссии - на решения Трибунала по апелляциям, поданным на решения судейской коллегии.

3. В апелляционную комиссию апелляции должны подаваться в письменном виде, подписанными и дополняться либо письменными свидетельствами, либо присутствием одного или более свидетелей, и подаваться не позднее одного часа после вынесения решения судейской коллегией.

4. В случае отсутствия апелляционной комиссии, апелляции в Трибунал должны подаваться Генеральному Секретарю в течение 14 дней после окончания соревнований в письменном виде, подписанными апеллирующим лицом или его представителем и дополняться либо письменными свидетельствами, либо присутствием одного или более свидетелей на назначенном слушании. Если дело касается соревнования, право апелляции ограничено вопросами допуска всадников и лошадей и интерпретацией правил.

5. Апелляции в Трибунал FEI должны подаваться Генеральному Секретарю в письменном виде, подписанными апеллирующим лицом или его представителем и дополняться либо письменными свидетельствами, либо присутствием одного или более свидетелей на назначенном слушании, в течение 30 дней от даты получения Генеральным Секретарем уведомления о более раннем решении.

6. Апелляции в Спортивный Арбитражный Суд (САС)

6.1 Должны подаваться в секретариат САС апеллирующим лицом или его представителем со всеми необходимыми документами в соответствии с процедурой САС.

6.2 В Апелляция должна быть подана в САС в течение 30 дней от даты получения Национальной Федерацией ответственного лица уведомления Генерального Секретаря с решением Трибунала..

6.2 Копия решения по апелляции должна быть направлена Генеральному Секретарю.

6.3 Не рассматриваются апелляции, полученные Спортивным Арбитражным Судом после окончания временных пределов, указанных выше.

7. Никакое новое свидетельство не может принято к апелляции, кроме случаев, когда доказано, что новое свидетельство не могло быть получено до начала слушания.

#### **13.5 Штрафы**

См. ст. 169 Общего Регламента.

### **14. ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ И ОТЧЕТ**

#### **а. Отчеты**

1. В соответствии с Общим Регламентом и Правилами дисциплин, после окончания соревнований все официальные лица должны отсылать отчеты Генеральному Секретарю (через спортивного директора). В отчете помимо прочего должны отражаться такие случаи, как: подача протестов, необычные инциденты и вынесение предупреждений.

2. Непредоставление таких отчетов вовремя приведет к санкциям со стороны FEI: сначала в виде предупреждения, а затем — приостановки до предоставления необходимого отчета.

#### **б. После соревнования**

Шеф-стюард должен заполнить форму отчета, полученную от FEI или своей Национальной Федерации (генерального стюарда), и отправить ее в FEI сразу после окончания соревнований с копией оргкомитету соревнований, Национальной Федерации, региональному генеральному стюарду и генеральному стюарду (а также генеральному стюарду своей Национальной Федерации, если соревнование проходило в другой стране).

Обсудите с Оргкомитетом все вопросы, требующие улучшения в последующие годы.

#### **в. Контрольный список шеф-стюардов**

##### **1 Руководство**

- У вас есть список имен других официальных лиц?

- У вас есть информационные листовки для спортсменов?

- Есть ли инструкции на информационной доске на английском или французском языке и на родном языке страны-организатора (общая карта местности, разминочные/тренировочные поля, расписания, важные телефонные номера, порядок старта, результаты)?

- Выданы ли отличительные значки для тех, кому разрешен доступ в конюшни, и пропуска?

- Доступен ли телефонный справочник?

- Установлены ли почтовые ящики для представителей команд?

- Доступен ли список всех лошадей, выступающих на соревновании?
- Готовы ли идентификационные номера для передачи гругам при ветеринарном осмотре по прибытию?

## **2 Материально-техническое обеспечение**

Является ли следующее удовлетворительным:

- Размещение гругов (вне конюшен)?
- Размещение ваших ассистентов?
- Питание ваших ассистентов?
- Доступна ли питьевая вода для стюардов?
- Вы и ваши ассистенты обеспечены радио, рациями или телефонной связью?
- Есть ли отдельное помещение для стюардов (возле входа, выхода, имеется ли необходимое оборудование)?

## **3 Медицинские и ветеринарные службы**

- Доступны ли службы скорой помощи, врач и ветеринар во время тренировок?
- Лечащий ветеринар доступен круглосуточно?
- Есть ли изоляционные боксы?
- Имеется ли одно специальное место для ветеринарного лечения; были ли ветеринары проинформированы об этом месте?
- Есть ли 2 бокса для МСР (в тихом месте)?
- Доступен ли обученный стюард для помощи в проведении МСР?
- Готово ли оборудование для проведения МСР (помещение, холодильник, стол, стул...)?

## **4 Конюшни**

- Имеется ли тесное взаимодействие с лицом, отвечающим за конюшни?
- Находятся ли коневозы и грузовики за пределами территории конюшен?
- Хорошо ли огорожена территория конюшен?
- Достаточно ли большие и безопасные денники?
- Имеется ли список лошадей, стоящих в конюшне?
- Денники пронумерованы правильно?
- Хорошая ли вентиляция?
- Допуск контролируется днем и ночью?
- Ведутся ли записи ночных посещений (имеется ли журнал ночных посещений)?
- Удовлетворительно ли состояние точек доступа к воде и душевым?
- Работает ли электричество?
- Организована ли служба ночного наблюдения за лошадьми?
- Имеется ли в конюшнях достаточное количество противопожарного оборудования?
- Предусмотрено ли место для курящих вне территории конюшен?
- Опубликован ли план и расписание свободного выпаса?
- Доступен ли кузнец, готовый взяться за работу?
- Организовано ли место для встреч/кафетерий?
- Достаточно ли широк проход в конюшни?
- Обеспечена ли конюшня работающим освещением?
- Расположены ли электрические провода в недосягаемости от лошадей?

## **5 Осмотры и выводки**

- Была ли организована встреча лошадей (идентификация и осмотр) стюардами и ветеринаром?
- Готовы ли идентификационные номера?
- Место для выводки:
  - Ровное?
  - С твердой поверхностью?
  - Не скользкое?
- Имеется ли достаточное количество стюардов?
- Удовлетворительно ли состояние бокса для осмотров?
- Имеются ли списки участников, стол, паспорта, громкоговоритель, хлысты, сборщик навоза?
- Достаточно ли мест для зрителей?
- Не допускаются ли зрители/владельцы к комиссии по выводке?

## **6 Разминочные/тренировочные поля**

- Достаточно ли места для разминок?
- Работа на корде ведется в отдельном месте или по отдельному расписанию?
- Назначается ли достаточное число стюардов для наблюдения за разминочными полями днем?
- Организовано ли расписание тренировок?
- Поддерживается ли хорошее состояние грунта?
- Грунт на тренировочном поле такой же, как на боевом?
- Пронумерованы ли поля?
- Имеется ли место для стюардов, где можно укрыться в случае неблагоприятных погодных условий?
- Скорая помощь для лошадей:
  - Она функционирует?
  - Она связана с транспортным средством?
  - Она легко доступна?
  - Где ключ?

- Имеется ли необходимое оборудование?
- Экран?
- Сани?
- Недоуздок и веревки?
- Если что-то случится, имеется ли план:
  - Кто дежурный?
  - Была ли проведена репетиция?
  - Кто может установить экран?
- Скорая помощь для людей и врач?

#### **7 Разминка**

- Доступен ли список стартующих и схема маршрута перед соревнованием?
- Как организовано место сбора лошадей? Нужна ли помощь стюардов (если да, достаточно ли стюардов?)?
- Находится ли место для работы на корде отдельно?
- Имеется ли кузнец, готовый взяться за работу после разминки?
- Организовано ли сохранение состояния грунта?
- Имеется ли контакт между судейской коллегией и шеф-стюардом?
- Организована ли церемония награждения судейской коллегией совместно с оргкомитетом?

**Приложение 1**

*Отчет Шеф-стюарда (см. английскую версию данного Руководства)*

**Приложение 2**

*ПОЗИЦИЯ ШЕФ-СТЮАРДА (см. английскую версию данного Руководства)*

### Приложение 3

#### ГРАФИК РАБОТЫ СТЮАРДОВ

Дата \_

Брифинг для лидеров групп в \_

Вид работы \ Стюард	Группа А	Группа В	Группа С	Группа D
Первая выводка				
Ветеринарная проверка 1,3				
Ветеринарная проверка 2,4,5				
Конюшни 24 часа				
Обходы				
Маршрут, срезка, перекрестки, помощь				

Группа А : г-н К и г-н L

Группа В: г-н М и г-н Н и г-н О

Группа С: г-н Р и г-н Q и г-н S

Группа D: г-н X и г-н Y и г-н Z



## Приложение 4

### ВЕТЕРИНАРНЫЕ ПРОВЕРКИ

Первая ветеринарная проверка должна быть проведена как можно скорее после прибытия лошадей на место проведения пробега и обязательно до того, как лошадь займет место в конюшне.

Она проводится официальным ветеринаром, назначенным судьейской коллегией, а если он отсутствует, то ветеринарным врачом принимающей страны. Если возможно, необходимо присутствие председателя судьейской коллегии и иностранного ветеринарного делегата.

Целью этой проверки является, во-первых, идентификация лошади (паспорта, регистрационные документы и т.п.), а, во-вторых, определение общего состояния здоровья лошади, в частности на предмет наличия инфекционных заболеваний. Обо всех сомнительных случаях необходимо доложить оргкомитету, техническому делегату или судьейской коллегии, однако это должно быть сделано не позднее одного часа до начала первой выводки.

На международных соревнованиях по пробегам (CEI) такие проверки могут быть совмещены с первой выводкой.

На официальных международных соревнованиях (CEIO) и Чемпионатах проверка должна проводиться отдельно от выводки и между ними должен быть достаточно большой промежуток времени, чтобы обеспечить карантин для сомнительных лошадей (включая тех лошадей, которые прибыли вместе с этими) до тех пор, пока не будет решен вопрос о допуске этих лошадей. Это означает, что оргкомитет должен обеспечить соответствующее карантинное оборудование.

## Приложение 5

### ПРОВЕДЕНИЕ ВЫВОДОК

Первая выводка. Выводка должна проводиться в день, предшествующий дню начала соревнования и выполняться ветеринарной комиссией вместе с судейской коллегией. Она проводится по стандартам, определенным для всех выводов, и включает проверку частоты сердечных сокращений, респираторной системы, общего состояния, нарушения аллюра, потертостей, травм и ран, а также других аспектов, которые время от времени заносятся в ветеринарную карту лошади.

Осмотры в целом. Для ветеринара, в плане ответственности, нет никакой разницы между первой выводкой и заключительным ветосмотром. В обоих случаях применяются одинаковые стандарты оценки физического состояния лошади и качества аллюров.

Правила поведения на выводке. Ввиду стресса, испытываемого всадниками и лошадьми во время соревнований, но территории выводки и осмотров должна сохраняться по возможности тихая атмосфера, за это отвечают судейская коллегия и стюарды. В то же время всадник и его команда, владельцы лошади и должностные лица команды должны проявлять уважение к осмотру и оценке состояния здоровья лошади. В этом случае, не будет допущено никаких задержек, которые могут повлиять на справедливость на выводке. Время от времени Технический Комитет FEI публикует список запрещенных во время осмотров действий, нарушение этих требований грозит исключением из соревнований и другими дисциплинарными мерами. Однако, поскольку такой список не может быть полным, тщательно взвешенные решения судейской коллегии и стюардов являются определяющими.

Обязательное восстановление. Ветеринарная комиссия вместе с судейской коллегией устанавливают пункты ветосмотра, в которых за 15 минут до старта участника из данного пункта ветосмотра проводится обязательная проверка на восстановление лошади.

Восстановление по требованию. Если у ветеринара, проводящего осмотр, возникают сомнения в способности данной лошади продолжить соревнование, он может во время обязательной остановки и за 15 минут до отбытия попросить всадника предоставить лошадь на повторный осмотр.

Осмотры в пунктах ветосмотров. Это первая обязательная проверка лошади после каждой фазы.

Повторные осмотры в пунктах ветосмотров. Если во время первого осмотра частота пульса лошади выше требуемой для данной фазы, лошадь может быть в установленное время отправлена на повторный осмотр.

Заключительный осмотр. Эта ветеринарная проверка проводится после пересечения лошадью линии финиша. Разрешен только один осмотр, который должен проводиться в установленное время.

Частота сердечных сокращений. Лошади с ненормально высокой частотой пульса либо с частотой пульса, выше указанной в положении или измененной судейской коллегией по рекомендации ветеринарной комиссии, должны быть исключены из соревнований и не могут быть квалифицированы в следующую фазу. О любых аномальных сердечных шумах должно быть сообщено.

Респираторная система. Аномалии в частоте или характере дыхания, которые, по мнению ветеринарной комиссии, грозят благополучию лошади, влекут за собой исключение лошади.

Общее состояние лошади. Температура тела должна быть зарегистрирована, а слизистая оболочка исследована. Лошади в истощенном состоянии или с высокой температурой исключаются из соревнований.

Нарушения аллюра. Нарушения аллюра проверяются осмотром сзади при удалении и спереди при приближении в движении рысью или другим подобным аллюром в руках, без предварительной пальпации и глубокого ощупывания которые могут вызвать боль или угрожать выполнению спортивной задачи. Лошадь с нарушением аллюра должна быть исключена из соревнования на выводке, любой проверке в течение соревнований, или заключительном ветосмотре и не может быть квалифицирована в следующую фазу.

Эта проверка должна проводиться на ровной твердой поверхности.

Если, после осмотра на рыси, ветеринарная комиссия имеет сомнения или разногласия относительно хромоты, лошадь будет повторно осмотрена тремя ветеринарами. Эти ветеринары дают оценку состояния лошади (может ли она принимать участие в соревновании), путем тайного голосования. Результаты голосования передаются члену судейской коллегии.

Любой из трех ветеринаров, если они считают это необходимым, до голосования может пригласить лошадь и всадника на повторный осмотр, который проводится на рыси. Это приглашение отправляется члену судейской коллегии, который должен передать его всаднику. Решение, основанное на большинстве голосов, принятое независимо и без обсуждения, является окончательным.

Однако, если решение о том, может ли лошадь продолжить выступление, не принято после трех попыток (одна – первоначально проведенная проверка и две – по требованию), она подлежит исключению либо по причине неуспешного прохождения ветосмотра, либо по ветеринарным соображениям.

Любая необычная особенность походки лошади должна быть отмечена в ветеринарной карте.

Потертости, травмы и раны. Любое повышение чувствительности, потертости, травмы и раны во рту, на конечностях и на теле, например, потертости (нагнеты) в местах наложения подпруг и седла, должны быть зарегистрированы. Если участие в соревновании или продолжение соревнования способно серьезно ухудшить любую такую травму, лошадь должна быть исключена из соревнования.

Подковы и ноги. Лошади могут быть без подков, но если подковы есть, лошади должны быть правильно подкованы, а подковы должны находиться в подходящем состоянии. Лошади, подкованные при первой проверке, могут пересекать финишную черту без одной или более подков. Специальные подковы (ботинки) и фильцы разрешаются. Однако любые отклонения в состоянии ног лошади, способные повлиять на ее движение или причинить боль, могут служить основанием для исключения из соревнования.

Индивидуальные ветеринарные карты. Ветеринарные карты должны быть выданы перед выводкой и заполняться после каждого осмотра.

Заключительный осмотр. Чтобы получить допуск ветеринарной комиссии на заключительный ветосмотр, частота пульса лошади не должна превышать 64 удара в минуту в течение 30 минут с момента пересечения финишной черты. Лошади, не удовлетворяющие данным требованиям, не могут быть классифицированы, однако должны пройти ветеринарный осмотр через 30 минут после пересечения финишной черты. В любом случае, пульс должен быть измерен и записан в ветеринарную карту в пределах срока, указанного в положении о соревнованиях.

Эта проверка должна определить, пригодна ли лошадь для дальнейшей езды после нормального периода отдыха, и включает в себя такой же контроль и те же критерии, как ветосмотр в течение маршрута, за исключением того, что предоставляется только одна попытка получить допуск на ветосмотр. Каждая лошадь должна быть проверена согласно ветеринарной карте.

Во время пробегов на 160 км в один день или в среднем по 100 км при большем количестве дней, все участвующие лошади должны оставаться в конюшнях пробега, чтобы быть под ветеринарным наблюдением не менее 24 часов после финиша или на более короткий период, если ветеринарная комиссия разрешает более ранний отъезд.

Другие осмотры. Другие осмотры могут быть выполнены судьейской коллегией или официальными ветеринарами на всех или произвольно выбранных лошадях в любое время в течение соревнования.

## Приложение 6

### НОЧНОЙ КОНТРОЛЬ НА ТЕРРИТОРИИ КОНЮШЕН

Дата: \_

Время		Страна	ФИО	Номер лошади	Подпись	Причина посещения замечания
Пришел	Ушел					

1. Ночью на конюшне могут оставаться только аккредитованные группы, получившие специальное разрешение и только на той конюшне, где стоят лошади их страны.
2. Любое другое лицо, посещающее конюшню ночью, должно расписаться в журнале ночных посещений. Это лицо должно сопровождаться стюардом.
3. Примерно каждый час должен делаться обход.
4. Курение должно разрешаться только в предназначенных для этого местах.
5. Организация праздников на территории конюшен запрещена.
6. Если лошади необходимо лечение, проверьте наличие формы «Разрешения на лечение», выписанной для этой лошади.
7. Поддерживайте контакт с дежурным ветеринаром.

СРОЧНАЯ ПОМОЩЬ: ПОЖАРНЫЕ: тел..... ВЕТВРАЧ: тел:..... ВРАЧ: тел..... ПОЛИЦИЯ: тел.....

**Приложение 7**

Информационная карточка лошади

STABLE INFORMATION CARD	
Name of Horse :	.....
ID # of Horse :	.....
Gender of Horse :	.....
Name of Person Responsible :	.....
Telephone Number :	.....
Name of Groom :	.....
Telephone Number :	.....
Name of Chef d'Equipe :	.....
Telephone Number:	.....

## Приложение 8

Методики тренировок до и после соревнования

### 1. Принципы

Применение правильной техники растяжки как до, так и после соревнования считается важной практикой практически во всех видах спорта. В конном спорте она используется для поддержания гибкости и здоровья спортсменов-лошадей.

### 2. Разрешенная растяжка

Главным образом растяжка связана с удлинением связок и мышц (мягких тканей) лошади и может быть выполнена при остановке (статически) или в движении (динамически). Спортсмены должны стремиться к тому, чтобы сделать эластичными все соответствующие группы мышц на теле лошади, особенно мышцы, участвующие в передвижении задних ног. Но частью туловища, наиболее заметной для стюардов и публики, остается шея лошади.

Сгибание шеи может принимать различные формы. "Длинный, глубокий и округлый" (см. диаграмму I), "низкий, глубокий и округлый" (см. диаграмму II) и "длинный и низкий" (см. диаграмму III) являются наиболее широко используемыми, но есть и другие примеры, включающие продольные и боковые сгибания, которые приводят к разному положению шеи.

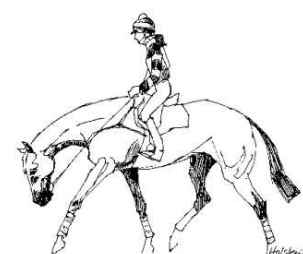
Диаграмма I



Диаграмма II



Диаграмма III



### 3. Чрезмерное сгибание

При оценке положения головы стюард должен учитывать и принимать во внимание природные особенности каждой лошади, особенно, когда речь идет о местных породах лошадей и пони.

Преднамеренное чрезмерное сгибание шеи, предусматривающее высокое, низкое или боковое положение головы, может быть разрешено только на очень короткий отрезок времени. Стюард должен вмешаться в случае более длительного сгибания.

Движения, которые включают в себя постоянное или фиксированное положение головы и шеи лошади, разрешено исполнять в течение не более десяти минут без изменений. Изменения могут представлять собой период отдыха и удлинение или движение, которое предполагает растяжения головы и шеи лошади.

Стюард обязан следить за выполнением всадниками указанных выше требований и вмешиваться в случае необходимости.

### 4. Варианты сгибания и положения шеи

Сгибание шеи лошади может быть специфическим и зависящим от конкретной лошади и дисциплины конного спорта, однако положение шеи в одной позе, приводящей к усталости и напряжению, не допускается.

### 5. Метод достижения сгибания

Крайне важно, чтобы сгибание достигалось без принуждения и агрессии. "Без принуждения" означает, что всаднику не разрешается применять средства управления грубо или резко, либо использовать постоянное упорное давление на рот лошади путем фиксированного положения руки. Стюард обязан вмешаться, если эти требования не соблюдаются.

### 6. Действия стюарда в случае неправильного поведения всадника при сгибании головы и шеи лошади

Стюард должен вмешаться, если заметит:

- Сгибание шеи достигнуто силой или агрессивной ездой.
- Применение чрезмерного сгибания, если оно не соответствует вышеуказанному.
- Всадник намеренно сохраняет постоянное устойчивое положение головы и шеи лошади более десяти минут.
- В случае, если лошадь находится в состоянии общего напряжения и/или усталости.

Стюард также может попросить всадника пошегать определенное время в ситуациях, когда напряжение всадника может вызвать нежелательную езду верхом.

#### **7. Разминочные/тренировочные поля**

Шеф-стюард должен присутствовать на разминочном поле во время предстартовой разминки. Если шеф-стюард не может присутствовать, он обязан назначить опытного и обладающего требуемыми знаниями стюарда для наблюдения за разминочным полем.

#### **8. Изменения**

Эти указания могут время от времени меняться, поэтому всем стюардам рекомендуется периодически проверять обновления.

## Приложение 9

### Проведение осмотров в ветеринарных воротах

Правила поведения на выводке. Ввиду стресса, испытываемого всадниками и лошадьми во время соревнований, на территории выводки и осмотров должна сохраняться по возможности тихая атмосфера, за это отвечают судейская коллегия и стюарды. В то же время всадник и его команда, владельцы лошади и должностные лица команды должны проявлять уважение к осмотру и оценке состояния здоровья лошади. В этом случае, не будет допущено никаких задержек, которые могут повлиять на справедливость на выводке. Время от времени Технический Комитет FEI публикует список запрещенных во время осмотров действий, нарушение этих требований грозит исключением из соревнований и другими дисциплинарными мерами. Однако, поскольку такой список не может быть полным, тщательно взвешенные решения судейской коллегии и стюардов являются определяющими.

- Лошади, представляемые на осмотр, должны, как указано, пройти от «линии ветеринарных ворот» до непосредственного места проведения проверки, демонстрируя постоянное движение вперед.

- При этом не разрешается возвращать лошадь или любым способом препятствовать этому постоянному движению вперед (это включает отклонение от курса, команды остановиться и т.п.).

- Если в пункте ветеринарного осмотра лошади дается сигнал помочиться, это не должно приветствоваться и наказываться исключением или другими санкциями.

Если вышеупомянутые требования не соблюдаются, следует знать следующее:

- Если лошадь представлена на ветеринарный осмотр в снаряжении, она считается не прошедшей первую выводку. Она обязана покинуть ветеринарные ворота и должна дожидаться повторной (и последней) выводки.

- Если лошадь не проводится от "линии ветеринарных ворот" до места проведения осмотра, всадник может быть оштрафован прибавлением пяти минут к общему времени и/или вынесением желтой карточки. Примечание: вторая желтая карточка приведет к немедленному исключению из соревнования и отстранению от участия в соревнованиях на два месяца.

- Если лошадь ведется настолько медленно, что она останавливается, это считается нарушением требования "постоянного движения вперед", за что всадник может быть оштрафован прибавлением пяти минут к общему времени и/или вынесением желтой карточки. Примечание: вторая желтая карточка приведет к немедленному исключению из соревнования и отстранению от участия в соревнованиях на два месяца.



## Приложение 10

### БЕЗОПАСНОСТЬ КОНЮШЕН/СТЮАРДИНГ НА МЕЖДУНАРОДНЫХ СОРЕВНОВАНИЯХ

Минимальные требования в соответствии со статьей 1005.2.5 Ветеринарного Регламента

#### 1. Ограниченный доступ в конюшню

Для обеспечения высокого уровня безопасности территория конюшни должна быть ограничена по периметру. Это позволяет не только контролировать входящих в конюшню лиц, но и препятствует неконтролируемому выходу лошадей за ее пределы. FEI может потребовать на некоторых соревнованиях установить систему видеонаблюдения. Доступ может быть разрешен только аккредитованным лицам. Территория должна быть достаточно обширной, чтобы, в случае возникновения чрезвычайных ситуаций, была возможность эвакуировать лошадей из конюшен, но все же оставаться в разумных пределах. Впрочем, в некоторых дисциплинах (см. правила по видам спорта) разрешены менее строгие требования к безопасности. Если есть возможность, должен быть обеспечен отдельный вход для всадников и публики с тем, чтобы не допустить проход лиц, допуск которых не разрешен. Везде, где это возможно, территория конюшен должна ограничиваться только конюшнями; на этой территории не разрешены автостоянки, караваны и т.д. Доступ в конюшню должен быть ограничен лицами, указанными в ст. 1005.2.5.3. Необходимо, чтобы лицо, дающее доступ, входило в организационный комитет. Департамент ветеринарии FEI ведет список аккредитованных ветеринаров команд и участников. Необходимо, чтобы Национальная Федерация и оргкомитет международных соревнований находились в постоянном контакте с ветеринарными службами, а все официальные лица, особенно это касается шеф-стюардов, должны знать требования к контролю доступа на конюшни.

#### 2. Контроль доступа

Система контроля должна работать во всех пропускных пунктах с тем, чтобы обеспечить эффективный и действенный механизм пропуска, входящих и выходящих лиц в любое время. Необходимо проявлять дополнительную бдительность по отношению к лицам, входящим на территорию конюшен в ночное время. FEI может потребовать на некоторых соревнованиях установить систему видеонаблюдения.

#### 3. Стюардинг территории конюшен

Во время проведения соревнований, по меньшей мере, один стюард, ответственный за конюшни и подчиняющийся непосредственно шеф-стюарду, должен присутствовать или быть в непосредственной близости от территории конюшен все 24 часа в сутки. Если потребуется, ему могут помочь заместители. Стюард/заместители должны время от времени осматривать территорию конюшен для выявления любых форм незаконной работы и жестокого обращения с лошадьми. О любых нарушениях должно быть немедленно доложено стюарду, ответственному за конюшни, который, в свою очередь, должен сообщить шеф-стюарду. Стюарды должны запросить соответствующую Форму, если увидят, что лошадь лечится; это применимо также в случае использования аэрозольного распыления. Таким образом, в обязанности стюардов входит обеспечение благополучия лошадей и предотвращение неправильной работы с ними, что может привести к нарушению правил честной борьбы.

#### 4. Грумы

Аккредитованные грумы должны иметь доступ в конюшни. Если они остаются на ночь в коневозах, стоящих в зоне с ограниченным доступом, они должны зарегистрироваться у стюардов и могут посещать конюшни ночью только в сопровождении стюарда FEI. Ответственное лицо должно убедиться, что его грумы или другие лица, имеющие доступ к его лошади, знакомы с процедурами безопасности и стюардинга, принятыми на соревнованиях. Он также должен убедиться, что его грумы или другие лица, имеющие доступ к его лошади, знакомы с регламентами, касающимися использования веществ из списка запрещенных. В случае нарушения Регламента по антидопингу и применению медикаментов, грумы могут быть подвергнуты штрафным санкциям, а их аккредитация на последующие соревнования FEI может быть аннулирована.

#### 5. Движение по территории проведения соревнований

Движение лошадей между конюшнями, пастбищем, разминочными и соревновательными аренами должно строго контролироваться. Необходимо отметить, что потребуется гибкость по отношению к требованиям, предъявляемым различными дисциплинами.

#### 6. Стюардинг разминочных полей

Шеф-стюард должен проконтролировать, что все разминочные поля находятся под полным наблюдением в течение всего времени, что они официально открыты. Он также должен гарантировать, что все разминочные поля время от времени находятся под наблюдением, когда они официально закрыты.

#### 7. Территория для выпаса

На всех соревнованиях, проводимых на открытом воздухе, рекомендуется наличие территории для выпаса, находящейся под временным наблюдением. Если такая возможность предоставлена, на этой территории лошади могут только пастись или вышагиваться.

На соревнованиях иностранный судья/технический делегат должны требовать настолько возможно точного выполнения соответствующих требований в зависимости от дисциплины и указывать на любые недостатки, которые могут повлиять на изменение статуса соревнований в будущем.

Приложение 11

Разрешенные виды снаряжения, одежды и методов тренировок

Разрешенные одежда и амуниция на соревнованиях и разминках по пробегам		
	Взрослые (18+)	Юниоры/юноши (14-21)
Головной убор	Защитный шлем, сделанный по стандартам конного спорта или пробегов, обязателен все время, когда всадник находится верхом.	
Шпоры	Запрещены	
Хлысты	Запрещены	
Вес	Минимальный вес с седлом в соревнованиях 4* и квалификациях к Чемпионатам - 75 кг. В соревнованиях 3* - 70 кг. В соревнованиях 1*/2* разрешен другой вес.	Минимального веса нет
Французские ремни	Запрещены	
Упряжные поводья	Запрещены	
Уздечка	Без ограничений, но не должна причинять боль или дискомфорт лошади	
Хакаморы	Без ограничений, но не должны причинять боль или дискомфорт лошади	
Обувь и стремяна	Обувь с каблуком (минимум 12 мм) или безопасные стремяна	
Тренировка: КОМУ РАЗРЕШЕНО БЫТЬ ВЕРХОМ	Спортсмен, грум или лицо, уполномоченное спортсменом. Разрешенная амуниция и одежда должна быть ВСЕ время. Никаких ограничений по минимальному весу во время тренировок нет!	

В целях безопасности стремяна из железа или кожи должны свободно свисать Всадник не должен каким-либо образом привязывать себя к седлу или другому снаряжению.

FEI не разрешает использование стремян «K Vall» на международных соревнованиях. Пример таких стремян приведен на фотографии ниже.

